

### IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud

Tento Popis služby stanovuje podmínky služby Cloud Service, kterou IBM poskytuje Zákazníkovi. Zákazník znamená smluvní stranu a její oprávněné uživatele a příjemce služby Cloud Service. Příslušná Cenová nabídka a Dokument o oprávnění (Proof of Entitlement) jsou poskytnuty ve formě samostatných Transakčních dokumentů.

#### 1. Cloud Service

Tato služba Cloud Service je hostována na IBM Softlayer a poskytuje funkce lokálního nasazení Master Data Management Collaborative Edition (MDM CE) bez složitostí a rizik, která s sebou nese správa podpůrné infrastruktury.

Funkce služby zahrnují:

- a. předinstalované konfigurace MDM pro prostředí MDM pro vývoj, testování, fázování a produkci za účelem správy obchodní činnosti až po podnikové aplikace;
- b. plně přizpůsobitelnou integrovanou hardwarovou a softwarovou infrastrukturu pro zálohování;
- c. vysokou dostupnost a
- d. zabezpečenou konektivitu pro všechny instance prostřednictvím VPN.

Společnost IBM nezaručuje, že Zákazníkova implementace bude vhodná pro navrhovaný rozsah, jak je popsáno níže, protože skutečná kapacita každé edice je závislá na složitosti existujícího datového modelu a objemu spravované historie. Pokud Zákazník přesáhne specifikace pro optimální používání pro vybranou edici, může zaznamenat snížení výkonu.

Informace týkající se detailů konfigurace Produktivních a Neproductivních instancí (pro vývoj, řízení jakosti a fázování) pro níže uvedené edice najdete na stránce <https://public.dhe.ibm.com/cloud/bluemix/managed/mdmce>.

#### 1.1 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Small

Tato služba Cloud Service nabízí instalaci MDM CE do konfigurace virtuálního serveru s možností vysoké dostupnosti (s výjimkou Databázové vrstvy) a je vhodná jako produktivní nebo předproduktivní provozní jádro MDM. Tato služba Cloud Service je navržena tak, aby podporovala až 250 000 položek, 15 souběžných uživatelů a rychlosti importu/exportu 200 položek za minutu.

#### 1.2 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Medium

Tato služba Cloud Service nabízí instalaci MDM CE do konfigurace virtuálního serveru s možností vysoké dostupnosti a je vhodná jako produktivní nebo předproduktivní provozní jádro MDM. Tato služba Cloud Service je navržena tak, aby podporovala až 1 000 000 položek, 35 souběžných uživatelů a rychlosti importu/exportu 600 položek za minutu.

#### 1.3 IBM Master Data Management Collaborative Edition on Cloud Large

Tato služba Cloud Service nabízí instalaci MDM CE do konfigurace virtuálního serveru s možností vysoké dostupnosti a je vhodná jako produktivní nebo předproduktivní provozní jádro MDM. Služba Cloud Service je navržena tak, aby podporovala až 5 000 000 položek, 75 souběžných uživatelů a rychlosti importu/exportu 1 000 položek za minutu.

#### 2. Ochrana obsahu a údajů

Datový list zpracování a ochrany údajů (Datový list) poskytuje specifické informace o službě Cloud Service týkající se typu Obsahu, který je povoleno zpracovávat, využívaných činností vztahujících se ke zpracování, funkcí ochrany údajů a specifických aspektů uchovávání a vrácení Obsahu. Veškeré detaily nebo vysvětlení a podmínky, včetně povinností Zákazníka, vztahující se k využívání služeb Cloud Service a funkcí ochrany údajů, pokud existují, jsou uvedeny v této části. K využívání služby Cloud Service Zákazníkem se může vztahovat i více Datových listů, v závislosti na možnostech zvolených Zákazníkem. Datové listy mohou být dostupné pouze v angličtině, nikoli v lokálním jazyce. Navzdory jakýmkoli lokálním zákonným praktikám nebo zvyklostem strany potvrzují, že rozumí angličtině a souhlasí s jejím využitím jako vhodného jazyka pro akvizici a používání služeb Cloud Service. Následující Datové listy platí pro

službu Cloud Service a její dostupné možnosti. Zákazník potvrzuje, že i) společnost IBM smí dle potřeby a okolností upravit Datové listy dle vlastního uvážení a ii) takové změny budou mít přednost před předchozími verzemi. Účelem jakékoliv změny Datových listů bude i) zlepšit nebo vyjasnit stávající závazky, ii) zachovat soulad s aktuálně platnými normami a platnými právními předpisy nebo iii) upravit další závazky. Žádné změny Datových listů nebudou podstatným způsobem snižovat ochranu dat služby Cloud Service.

Odkaz(y) na příslušné Datové listy:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1CE23B80A6FB11E7B399BC7C1A437D15>

Zákazník je povinen učinit nezbytné kroky za účelem objednání, aktivace nebo používání dostupných funkcí ochrany údajů pro službu Cloud Service a přijímá odpovědnost za využívání služeb Cloud Service, pokud Zákazník tyto kroky, včetně splnění zákonných požadavků na ochranu údajů nebo jiných zákonných požadavků týkajících se Obsahu, neučiní.

Dodatek o zpracování údajů (Data Processing Addendum, DPA) společnosti IBM na adrese <http://ibm.com/dpa> a Přílohy DPA se uplatní pro tuto Smlouvu a odkazuje se na ně jako na její součást, pokud se na osobní údaje zahrnuté v Obsahu vztahuje Evropské obecné nařízení o ochraně údajů (EU/2016/679) (GDPR). Příslušný Datový list pro tuto službu Cloud Service bude sloužit jako Dodatek DPA. Pokud se uplatňuje DPA, platí závazek společnosti IBM zasílat oznámení o změnách Dílčím zpracovatelům a právo Zákazníka vznášet námitky proti těmto změnám dle ustanovení DPA.

### 3. Technická podpora

Technická podpora pro službu Cloud Service je poskytována prostřednictvím portálu podpory IBM Cloud a je k dispozici na adrese: <https://ibm.biz/bluemixsupport>. Zákazník může vybrat volbu "Technická podpora", následně by měl vybrat "Analýza dat". Všechny odpovídající podrobnosti by měly být uvedeny ve formuláři a měl by být odeslán tiket. Technická podpora je nabízena se službou Cloud Service a není dostupná jako samostatná nabídka.

### 4. Oprávnění a informace o fakturaci

#### 4.1 Metriky poplatků

Služba Cloud Service je poskytována v rámci metriky poplatků uvedené v Transakčním dokumentu:

- Instance je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat službu Cloud Service. Instance je přístup ke specifické konfiguraci služby Cloud Service. Pro každou Instanci Cloud Service zpřístupněnou a používanou během období měření uvedeného v Zákaznické Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo Transakčním dokumentu Zákazníka je nutno získat dostatečný počet oprávnění.

### 5. Smluvní období a možnost obnovení

Smluvní období pro poskytování služby Cloud Service začíná datem, kdy IBM Zákazníkovi oznámí, že mu byl udělen přístup ke službě Cloud Service, jak je uvedeno v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement). Dokument o oprávnění určí, zda se Cloud Service obnovuje automaticky, je používána nepřetržitě, nebo zda je po uplynutí smluvního období ukončena.

V případě automatického obnovení platí, že pokud Zákazník neposkytne 30 dní před datem ukončení období písemnou žádost o záměru nabídku neobnovit, bude Cloud Service automaticky obnovena na období uvedené v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement). Obnovení podléhá ročnímu zvýšení ceny dle ustanovení cenové nabídky. V případě, že k automatickému obnovení dojde po doručení oznámení IBM o stažení služby Cloud Service, doba obnovení skončí ke konci aktuálního období prodloužení nebo k ohlášenému datu stažení, podle toho, co nastane dříve.

V případě průběžného používání bude Cloud Service dále dostupná na měsíční bázi, dokud Zákazník neposkytne 30 dní předem písemnou žádost. Cloud Service zůstane po ukončení takového 30denního období na konci kalendářního měsíce k dispozici.

## **6. Dodatečné podmínky**

### **6.1 Obecné**

Zákazník souhlasí, že IBM může Zákazníka veřejně označovat jako odběratele služeb Cloud Service v reklamních nebo marketingových sděleních.

Zákazník nesmí používat služby Cloud Services samostatně nebo v kombinaci s jinými službami či produkty, na podporu kterékoli z níže uvedených vysoce rizikových činností: návrh, výstavba, řízení nebo údržba jaderných zařízení, systémů hromadné přepravy, systémů řízení automobilů, systémů řízení letecké dopravy, zbrojních systémů nebo letecké navigace či komunikace; nebo jakékoliv jiné činnosti, při které by selhání [programu] způsobit vznik závažného rizika smrti nebo vážného úrazu.